

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial Library

UKRAINIAN LABOR NEWS  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year \$4.00  
Per half year \$2.00

РІК XIII.

Ч. 98 (1616).

СУБОТА, 15 СЕРПНЯ 1931.

WINNIPEG, MAN.

SATURDAY, AUGUST 15, 1931.

No. 98 (1616).

VOL. XIII.

## БЕРЛІНСЬКА ПОЛІЦІЯ ПІД КОМАНДОЮ СОЦІАЛІСТА СТРІЛЯЄ РОБІТНИКІВ

Недавні події в Німеччині, про які ми повідомляли в минулім числі "УРВ" за депешами до капіталістичної преси, кабілета Липрекора з Берліна так описує:

БЕРЛІН, 10 серпня. — Саме голосування за розв'язання пруського союму від 8 години рано до 5 год. по полудні відбулося вчора порівняно спокійно. Тисячі озброєної поліції патрулювали вулиці, але маси не дали їй приводу до акції на велику скало.

Вечером, коли почав наспівувати виступ голосування, вулиці стали більш заповнені. Розпочалося певне оживлення. Поліція почала розганяти навіть малі групи робітників перед редакцією газети ("Роте Фане"), що чекали на виступ. Звичайні мітинги, на яких виступало голосування є оповіщувальний світляний образками на полотні, були заборонені.

Около 7 год. ввечері поліція коло Дому Лібкнехта, приміщення Комуністичної Партії, почала гостро поводитися супроти прохожих. Вона часто стріляла, як також була робітників палками. В 8 год. 16-літній молодий робітник Гергард Болле був убитий, а інші робітники були поранені. Приміщення Комуністичної Партії оточено. Поліція повторила свою акцію з Першого Травня 1929 року, коли вона навмисне відкрила вогонь, убивши багатьох робітників. Поліція наступала на площу Білова в напівкол, вигукуючи: "Прочистіть вулицю! Закрийте вікна! Погасіть світла!" Підчас розуху два поліційні капітани були вбиті і поліційний сержант тяжко поранений. Спеціальне видання "Роте Фане", комуністичної газети, затримано у во-

зах і недопущено його на місто. Тисячі поліційної резерви вислано в сусідство. Прибули панцирні автомобілі з сильними прожекторами і скорострілами й розпочалася дощити сильна стрільнина, що тревала до 11 год. ночі. Спорядична стрільнина тягнулася до 3 год. рано.

Поліція заявила Дім Лібкнехта, приміщення Комуністичної Партії, затримавши кожного, в приміщенні. Окупація будинку продовжилася до сьогодні. Понеділковому виданню "Роте Фане" не дозволено вийти.

Стислий воєнний стая заведено на площі Білова й перешукують сусідні доми. Соціалістичний шеф поліції Гезенітський приказав закрити й опечатати Дім Лібкнехта до 20-го серпня, що означає цілковиту заборону берлінської організації Комуністичної Партії.

Всімнадцять осіб арештовано в будинку й сотні на поблизу-ких вулицях.

У публіциті 9,793,603 голосів віддано за розв'язанням союму. Обслуга комуністичної преси вказує, що це є половиною всіх голосів, відданих в останніх виборах до союму.

Помимо сильного терору з боку поліції, державна мобілізація робітників під комуністичним проводом була великим успіхом. В Берліні та всіх інших індустриальних центрах референдум був повний під проводом Комуністичної Партії. Референдум є початком масової акції проти Брінінгової й Северінгової системи фашизму й голоду.

Менші сутички в день голосування відбулися в різних частинах Прусії, але поза Берліном не було серйозних випадків.

## ЗАСУДЖЕНІ ЗА УЧАСТЬ В ДЕМОНСТРАЦІЇ

Депеші до капіталістичної преси з Ванкуверу від 11 й 12 серпня повідомляють, що там засуджено трох робітників на 6 місяців в'язниці кожного за участь у першосерпневій противоєній демонстрації. Засуджені називаються: Макс Геррд, Анкер Олсен і Аксел

Остенберг. Всіх їх обвинувачувано в "нападі" на поліцію підчас демонстрації. М. Себаль, якого обвинувачувано за "викликання заколоту" підчас демонстрації, засуджено на 20 доларів кари або на один місяць в'язниці. Він зарплатив кару.

## РАДЯНСЬКИЙ ЛЕДОКОЛ "МАЛІГІН" ВІДКРИВ ЧОТИРИ НОВІ ОСТРОВИ

МОСКВА, 10 серпня. — Депеші з радянського ледоколу "Малігін" доносять сьогодні про відкриття чотирох досі невідомих островів у далекім північній районі в архіпелагу Франца Йосифа. Відкриття зроблено 7 серпня.

На південний захід від острова Карла Александра "Малігін" відкрив три невідомі острови, а четвертий у проливі Бака. В недалекім майбутнім Арктичний Інститут у Москві формально згодосить до них право в імені Радянського Союзу й надасть їм назви.

## ВІЙСЬКО ЗМОБІЛІЗОВАНЕ ПРОТИ РОБІТНИКІВ

МАДРИД, Еспанія, 12 серпня. (А.П.) — Війська є забариковані сьогодні в Кордобі й готові здавити всякі робітничі розрухи, а Сарагосса є переповнена жовнірами, поліцією й цивільною гвардією, які змобілізовані проти робітників.

Рівночасно, мадридський уряд швидко слідить за розвитком подій і є готовий ужити драстичних кроків для здавлення робітничих виступів.

У Сарагоссі групи з 40 до 60 робітників насильно увійшли до кількох фабрик і домагалися роботи. Власники фабрик пішли тимчасово на уступки. Юрби робітників парадували вулицями й загрожували напасти на склепи.

## Арешти комуністів у Канаді продовжуються

У ВЕНКУВЕРІ АРЕШТОВАНО СЕМА КАРА П. М. БРУСА, В ТОРОНТО М. ГОЛІНСЬКОГО, Т. КУШКА П. Ф. УГРИНА, А В ТІМІНСІ А. Т. ГИЛА.

Арештованих товаришів обвинувачується в приналежності до "незаконного товариства", під яким уряд розуміє Комуністичну Партію Канади.

Нагітка уряду Бенета на Комуністичну Партію й арешти комуністичних провідників у Канаді продовжуються.

Депеші до капіталістичної преси повідомляють, що в середу, 12 серпня, мавтед поліція арештувала у Ванкувері т.т. Сема Кара й Мадкоама Бруса на інструкції з Торонто. Їх арештовано на підставі 98 секції кримінального кодексу, що відноситься до "членства незаконних організацій".

Депеші з Ванкуверу каже, що арештовані товариші мають бути віддані поліцією до Торонто.

Рівночасно в Торонто арештовано молодого товариша М. Голіньського з Келгари, Ата, а пізніше в партійній приміщенні арештовано ще двох товаришів, яких зміє преса не назде.

Товариші Тим Бак та Іван Бойчук, що були арештовані у вівторок ввечері, та тов. Голіньський ставилися 12 серпня в поліційній суді і проти них виставлено обвинувачення, що вони є членами "незаконного товариства". Їх справу відложено до 19 серпня й вони дад сидіть у в'язниці.

Обвинувачують за приналежність до партії, яка не була проголошена негальною.

Обвинувачення проти п'ятох товаришів, арештованих у Торонто й Ванкувері, є однакове: приналежність до "незаконної організації", себто до Комуністичної Партії Канади. З того виходить, що уряд Бенета вважає Комуністичну Партію "незаконною організацією", хоч і ніколи такою не проголосив, і хоче лиш судової формальності, щоб запакувати до в'язниці комуністичних провідників.

Такого розуміння законів, навіть буржуазного, нема в ніякій іншій капіталістичній країні. Бо щоб судити когось за "злочин", треба перше той "злочин" поповнити. А тут партія існує легально, ніхто не проголошував її "незаконною", і канадський уряд арештує й судить її провідників за приналежність до неї, як до "незаконної організації". Це свідчить лише, як буржуазія не звертає ніякої уваги на свої власні закони, коли їй треба залізно рукою здавити робітничий революційний рух.

Прайс признає, що онтерійський уряд переводить арешти в кооперації з Оттавою.

Виявляється також, що теперішні рейди й арешти в Торонто переводить не самий онтерійський провінціоальний уряд, як зразу доносили пресові депеші, але робить це він в кооперації з доміняльним урядом, а навіть на його інструкції, як це ми зазначили в минулім числі "УРВ".

Хоч федеральний міністер

інтереси робітників і бідняцьких фермерів, яка одинока бореться за соціальне забезпечення для безробітних, яка одинока стоїть на перешкоді в руках уряду Бенета, який хоче загнати безробітних у табір праці і примусити їх працювати як невільників.

Робітники цілої Канади повинні негайно зібрати фонди на оборону арештованих товаришів і заслати їх на руки КРОЛ в Торонто.

В минулім числі "УРВ" була вміщена новинка про те, що Індустриальна Юнія Голкових Робітників скликає конференцію масових організацій у Вінніпегу. В новинці було сказано, що конференція розпочнеться в суботу, 16 серпня, в год. 10-й в Укр. Роб. Домі, а мало бути: в неділю, 16 серпня.

СІМ ЛІТАКІВ ЗБУДОВАНО ЗА ФОНДИ, ЗЛОЖЕНІ НАСЕЛЕННЯМ.

МОСКВА, 12-го серпня. Народний комісар військових справ оповістив сьогодні, що до радянської повітряної флотії, має бути доданих сім нових аеропланів, збудованих у Радянським Союзі за фонди, зложені самим населенням.

НАПАД ПОЛІЦІ НА СТРАЙКУЮЧИХ РОБІТНИКІВ.

БАРЦЕЛЬОНА, Еспанія, 5-го серпня. — Підчас нападу поліції на страйкуючих телефонних робітників 12 з них поранено й вісьмох арештовано.

НАЦІОНАЛІСТИ НЕ ПОДУТЬ НА КОНФЕРЕНЦІЮ.

БОМБЕЙ, Індія, 13 серпня. (А.П.) Індійський Національний Конгрес дефінітивно вирішив сьогодні не брати участі в другій конференції в індійських справах, що має відбутися в осени в Лондоні.

ДЕВІДАС ГАНДІ, син Магатми Ганді, коли виходив з мітингу конгресового комітету, сказав: "Абсолютно нема виглядів на те, що мій батько поїде до Лондону".

НАЙНИЖЧА ЦІНА ПШЕНИЦІ ЗА 100 РОКІВ.

БУКАРЕШТ, Румунія, 11-го серпня. — Банатська й семігорська пшениця платиться сьогодні 150 левів за квінталю. Є це найнижча ціна за 100 років.

ВНЕСЕНО ВІДКЛИК ПРОТИ СМЕРТНОГО ПРИСУДІВ.

СКАТСБОРО, Алабама, 9-го серпня. — Др. В. Чембі, адвокат з рамени Міжнародної Робітничої Допомоги, вніс відклик проти засуду на смерть вісьмох негерських хлопців і в той спосіб припинив на разі виконання смертного присуду над ними. Однак небезпека їх страчання не проминула й робітництво домагається їхнього звільнення.

## Уряд закладає невільничі кемпи праці в Бритіш Колонії

ВІКТОРИЯ, Б. К., 13 серпня. (К.П.) — Міністер публичних робіт Брун оповістив учора, що провінціоальний уряд робить негайні приготування для встановлення п'ятох кемпів (таборів) праці на Острові Ванкувер, а також буде закладати такі додаткові кемпи, які окажуться потрібними. В околиці тих кемпів уряд розціне "допомогові роботи" для безробітних.

Оці табори праці, в яких безробітні будуть примусити працювати на невільничих умовах, є власне тою "розв'язкою" про-

блеми безробіття", на яку спромігся уряд Бенета після своїх гучних обіщань перед виборами, що він покінчить з безробіттям і дасть кожному робітникові працю, куди приїде до влади.

Щоб не допустити до ніякого протесту проти цієї нової форми невільничих і щоб зробити з безробітних послухних рабів, які покійно працювали в таборах праці за нуджені харчі, уряд Бенета старатся зробити Комуністичну Партію, яка одинока шкряє теперішню політику Бенета, проти голодової політики Бенета.

## СОЛІДАРНІСТЬ РОБІТНИКІВ ПРИПІНИЛА ЗНИЖКУ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТНІ

ВІННІПЕГ. — Власник одної з найбільших шпан, де виробляються шпанки, повідомив робітників, що вони мають прийняти знижку платні на 10 відс. або збільшити число год. праці з 44 до 48.

Робітники відповіли власникові, що вони є членами Індустриальної Юнії Голкових Робітників і мусять перше порозумітися зі своєю юнією. Того самого вечера відбувся шапоти, на якому робітники мали спрому сказати свою думку про знижку платні. Юнія вказала робітникам, що за знижкою платні на 10 відс. насту-

пить друга знижка та що тепер насип час звести боротьбу проти цієї знижки. Вибрано комітет, якому поручено повідомити фірму, що робітники переголосували на 100 відс. проти знижки платні. Фірма побачила, що робітники триматимуться солідно і що юнія є готова попровадити боротьбу. Боси Вінніпегу знають, що страйк від проводом індустриальної юнії означає дисну боротьбу. Знижку платні робітникам відтягнуто.

Зекцією для краєвських робітників повинні бути, що лише через організацію зможуть вони поборювати атаки босів.

## КУПЕР НА КОНФЕРЕНЦІЇ З ТОВ. СТАЛІНОМ

МОСКВА, 7-го серпня. — Полк Гю. Д. Купер, президент Американсько-Російської Торговельної Палати, був прийнятий учора Сталіном, з яким він конференцію цілу годину.

Купер є головним дорадцем інженером на Дніпрестані, який буде найбільшою гідроелектричною станцією в світі.

## РІЗНІ ВІСТІ

МАЮТЬ ОДНАКОВЕ ПРЕДСТАВНИЦТВО В СЕНАТІ.

Зі смертю сенатора Фаррела з Нової Скошії, який помер 6 серпня, в канадському сенаті обидві капіталістичні партії мають однакове представництво. І консерватисти, й ліберали мають тепер по 47 сенаторів. У сенаті є тепер два опорожені місця, й коли уряд Бенета заповнить їх, він буде мати більшість з двох сенаторів.

Членів сенату назначає той уряд, який є при владі. Сенатор є назначений до смерті й новий сенатор є назначений лише тоді, коли помре хтось із членів сенату.

БАГАТО ЛЮДЕЙ ЗАГІНУЛО В ПОВНІАХ.

МІСТО МЕКСИКО, 10 серпня. — Великі повні навистили сьогодні Таміко й околицю, в яких загинуло багато людей. Вода цілком заляла 30 сіл над ріками Тамесі і Темпоаль, які виступили з берегів.

ФРАНЦІЯ ГОТОВА ВІДАТИ ЦРСП ВОЄННІ КОРАБЛІ.

ПАРИЖ, 3 серпня. — Французький уряд оповістив, що міністерство воєної флотії готове відати Радянському Союзові 12 російських воєних кораблів, які від часу втечі армії Врангеля з Африки стоять і ждають в африканським порті Бізерта. Питання лише, чи ці кораблі представляють тепер якунебудь вартість, щоб вилатилося перстятати їх в радянські порти.

50-ЛІТНІЙ РОБІТНИК УБИТИЙ ПРИ ПРАЦІ.

САСКАТУН, Саск., 12 серпня. — Юрій Вовчук, 50-літній робітник, загинув тут при праці в рові, глибокім на 10 стій, коли на нього обвалилася земля.

Доміняльний перепис населення, переведений цього року, виказує, що Вінніпег має 217,587 мешканців, то є 38,500 більше як у 1921 році.